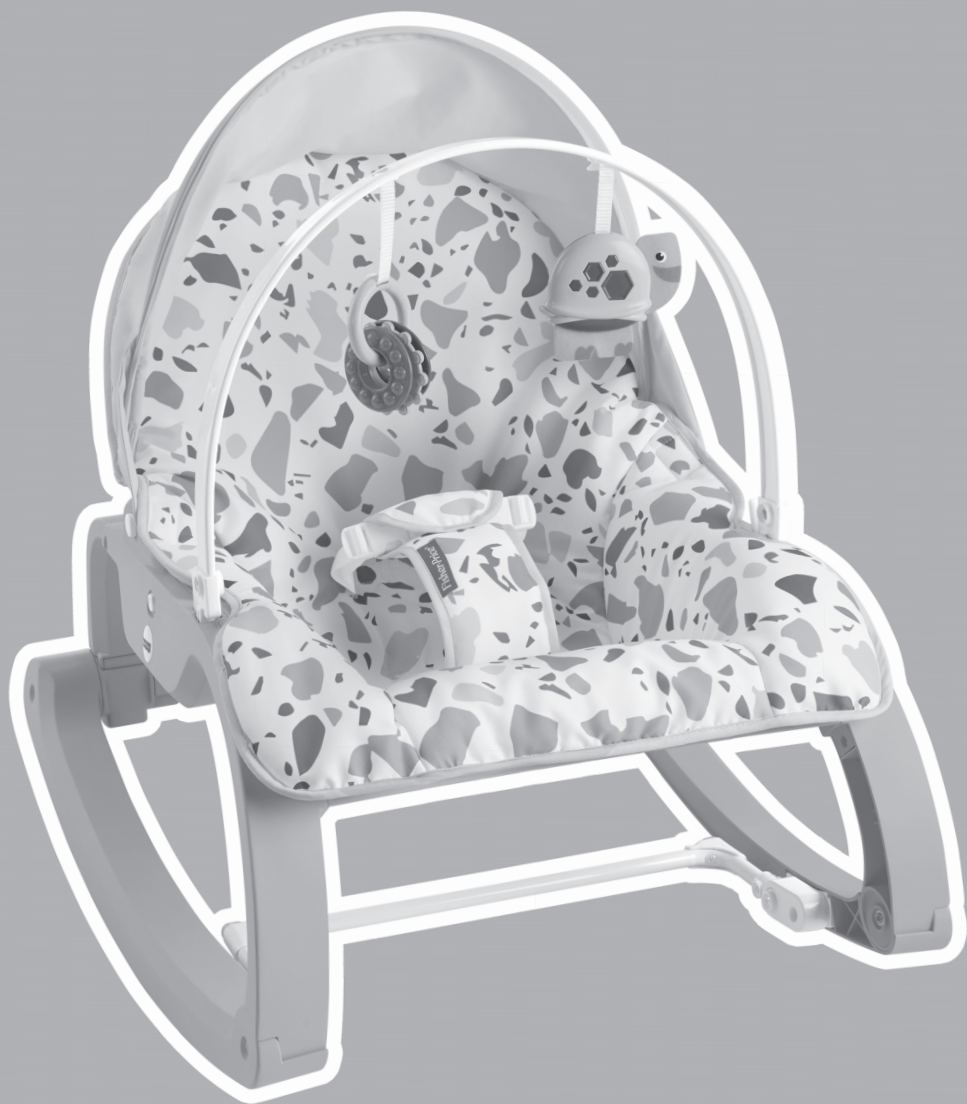


Fisher-Price®



GHY58

OWNER'S MANUAL | MANUAL DEL USUARIO

BEFORE YOU BEGIN | ANTES DE EMPEZAR



IMPORTANT!

Keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.

Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if any parts are missing, damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer. Never substitute parts.

¡IMPORTANTE!

Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. No usar accesorios ni piezas de repuesto, salvo aquellos aprobados por el fabricante. No usar piezas de terceros.



Adult assembly is required. Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).

Please read these instructions before assembly and use of this product.

Product features and decorations may vary from images.

Requiere montaje por un adulto. Herramienta necesaria para el montaje: desatornillador de cruz (no incluido).

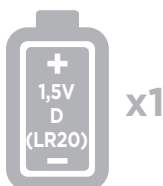
Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.

Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.



Set aside at least 20 minutes for assembly.

El montaje se demora aproximadamente 20 minutos.



One D (LR20) **alkaline** battery is required (not included).

For longer life, use **alkaline** batteries.

Funciona con una pila **alcalina** D (LR20) x 1,5V (no incluida).

Para una mayor duración, usa solo pilas **alcalinas**.



Use the product from birth until child weighs 18 kg (40 lb).

Usar el producto a partir del nacimiento hasta que el bebé pese 18 kg (40 lb).

WARNING

FALL HAZARD: Children have suffered head injuries falling from rockers.

- **ALWAYS** use restraints until child is able to climb in and out of the product unassisted. Adjust to fit snugly.
- **NEVER** lift or carry child in rocker.
- **STOP** using rocker when child has reached 40 lb.
- The upright position is only for children who have developed enough upper body control to sit up without tipping forward.
- **ALWAYS** place rocker on floor. Never use on any elevated surface.

SUFFOCATION HAZARD: Children have suffocated when seats tipped over on soft surfaces.

- **NEVER** use on a bed, sofa, cushion, or other soft surface.
- Stay near and watch child during use. This product is not safe for unsupervised use or unattended sleep.
- The toy bar is not a carry handle. Never use toy bar to lift or carry product.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS: Niños han sufrido lesiones en la cabeza debido a caídas desde sillas mecedoras.

- **SIEMPRE** usa el sistema de sujeción hasta que el niño pueda sentarse y salirse del producto sin ayuda. Ajustarlo a la medida.
- **NUNCA** cargues al niño estando en la silla mecedora.
- **DEJA** de usar la silla mecedora cuando el niño haya alcanzado los 18 kilos.
- La posición vertical es solo para niños que tengan la parte superior del cuerpo suficientemente desarrollada como para sentarse sin inclinarse hacia delante.
- **SIEMPRE** coloca la silla mecedora sobre el piso. No usar sobre superficies elevadas.

PELIGRO DE ASFIXIA: Bebés se han asfixiado cuando las sillas se voltean sobre superficies suaves.

- **NO** usarla en una cama, sofá, cojín u otra superficie suave.
- Mantente cerca y vigila al niño durante su uso. Este producto no es seguro para su uso sin supervisión mientras el niño está durmiendo.
- La barra de juguetes no es un asa para cargar el producto. No uses la barra de juguetes para levantar o cargar el producto.

PARTS | PIEZAS

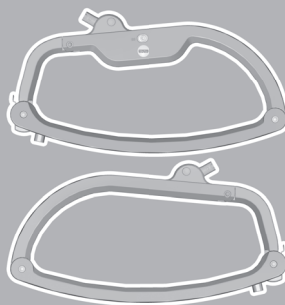
IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad or attached to other parts.

¡IMPORTANTE! Saca todas las piezas del empaque e identifícalas antes de empezar con el montaje. Algunas piezas pueden estar embaladas en la almohadilla o adheridas a otras piezas.



The seat back tube, canopy stay and toy bar are bound together for shipping purposes. Simply cut the plastic tie holding them together before beginning assembly.

El tubo del respaldo del asiento, el soporte del dosel y la barra de juguetes están unidos. Simplemente corta el amarre de plástico que los sujeta antes de comenzar el montaje.



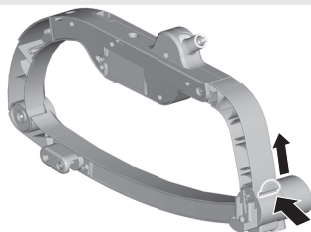
 **x 6**
M4,5 x 19 mm Screw
Tornillo M4,5 x 19 mm

 **x 2**
M5 x 30,5 mm Screw
Tornillo M5 x 30,5 mm

NOTE: Tighten or loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

ATENCIÓN: Apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.

ASSEMBLY | MONTAJE



Press the latch and lift to unfold the side rail.

1

Presiona el seguro y levántalo para desplegar la barandilla lateral.



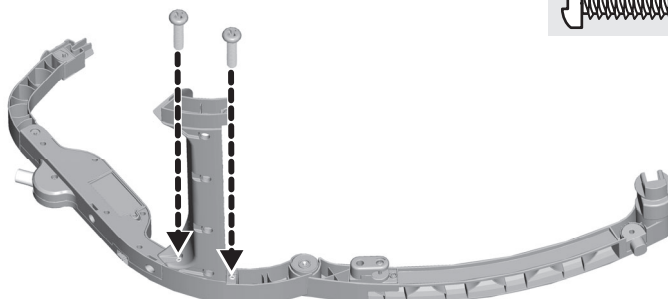
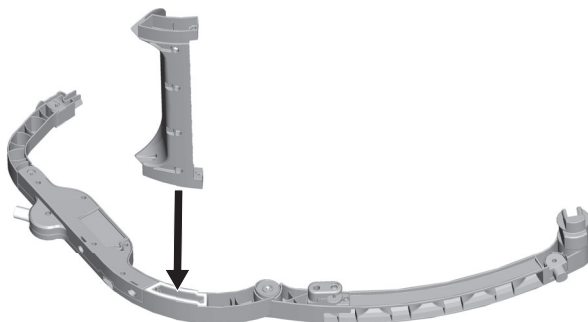
Turn the side rail so that the battery compartment door is facing up to assemble the front brace.

Before proceeding with assembly step 3, we recommend installing a D (LR20) **alkaline** battery into the battery compartment.

Gira la barandilla lateral de forma que la puerta del compartimento de la pila quede mirando hacia arriba para montar el soporte delantero.

Antes de continuar con el paso 3 de montaje, se recomienda instalar una pila **alcalina** D (LR20) en el compartimento de la pila.

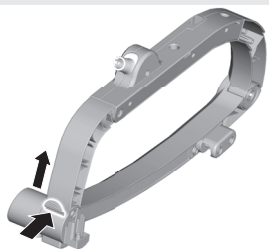
2



 x 2

3

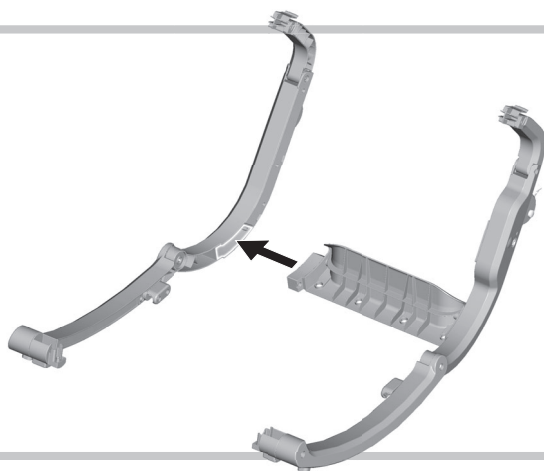
ASSEMBLY | MONTAJE



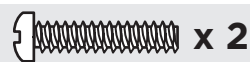
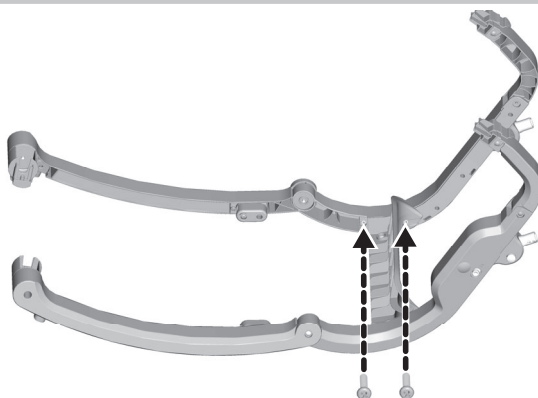
Press the latch and lift to unfold the side rail.

4

Presiona el seguro y levántalo para desplegar la barandilla lateral.

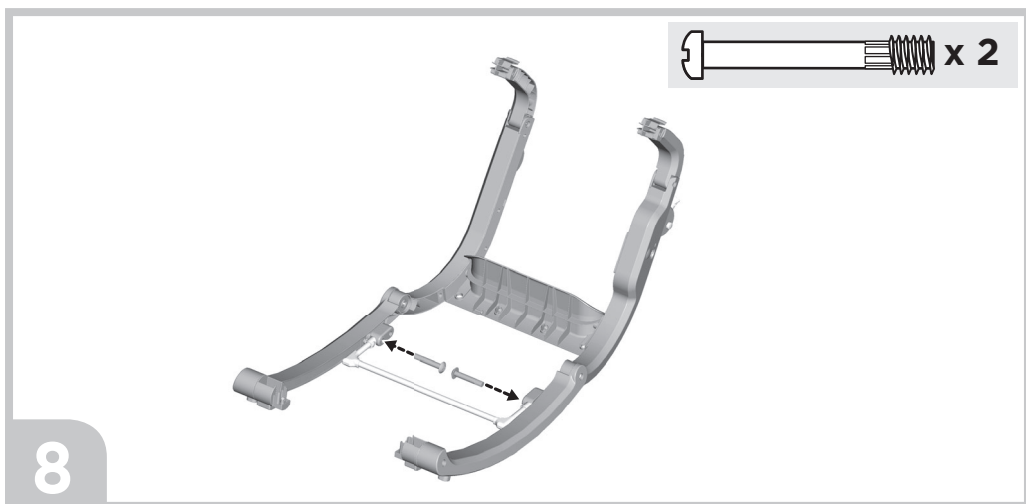
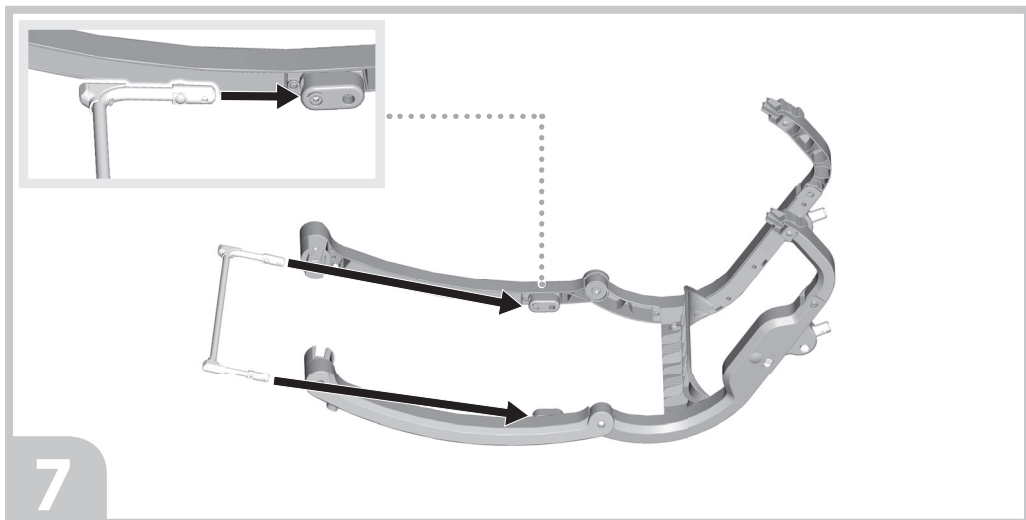


5



6

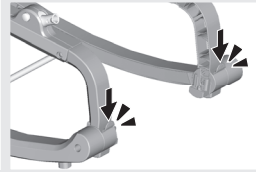
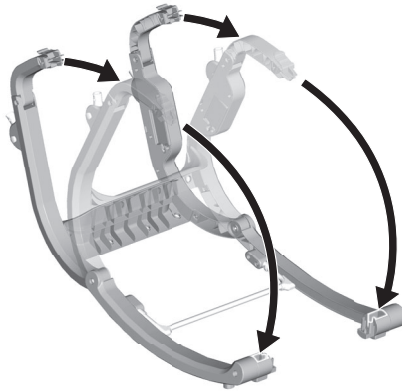
ASSEMBLY | MONTAJE



ASSEMBLY | MONTAJE

Rotate the ends of the side rails down into the sockets.

Gira los extremos de las barandillas laterales hacia abajo e insértalos en las conexiones.



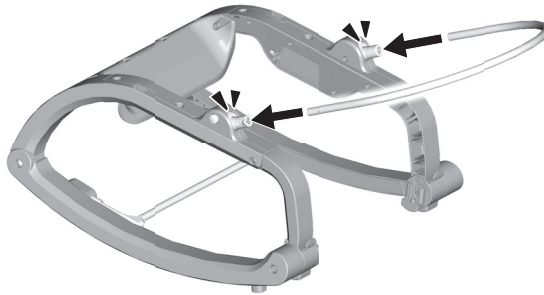
Push to “snap” into place.

Presiona para **ajustarlos** en su lugar.

9



Seat Back Tube
Tubo del respaldo
del asiento



10

After assembling the seat back tube, pull up on it to be sure it's secure!

Después de ensamblar el tubo del respaldo, jálalo hacia arriba para verificar que está seguro.



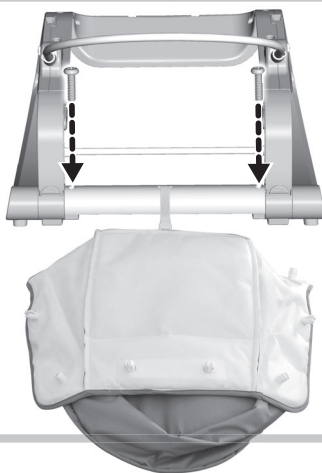
11

ASSEMBLY | MONTAJE

12



13



 x 2

14



ASSEMBLY | MONTAJE

15



16



Locate the button hole on one side of the canopy.

Localiza el orificio del botón en un lado del dosel.

17



Canopy Stay
Soporte
del dosel

ASSEMBLY | MONTAJE

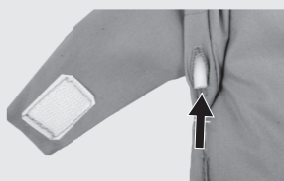
18



Push the end of the canopy stay into the button hole.

Inserta el extremo del soporte del dosel en el orificio del botón.

19



Attach the canopy flap fasteners to the fasteners on the underside of the pad.

Fija los cierres de la solapa del dosel a los cierres de la parte inferior de la almohadilla.

20



ASSEMBLY | MONTAJE

21



After assembling the pad, push down in the seat area to be sure it's secure to the frame!

Después de ensamblar la almohadilla, empujuela hacia abajo en el área del asiento para asegurarte que está segura en el armazón.

22



23



The toy bar is removable. Simply press the ends of the latches and lift the toy bar.

La barra de juguetes se puede quitar. Presiona los extremos de los seguros y levanta la barra de juguetes.

BATTERY INSTALLATION

COLOCACIÓN DE LA PILA

The battery compartment is located on the inside of one of the side rails.

Loosen the screw in the battery compartment door and lift to remove the door.

Insert one D (LR20) **alkaline** battery.

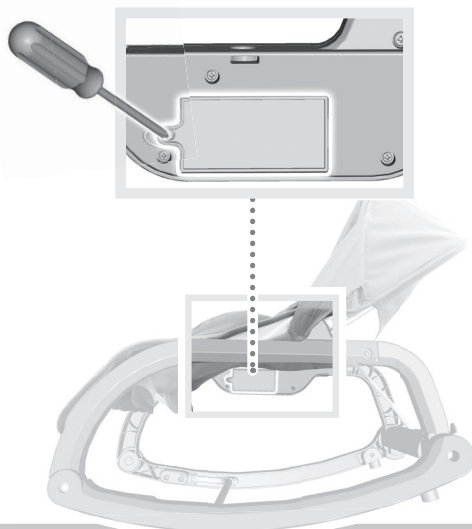
Replace the battery compartment door and tighten the screw.

El compartimento de la pila se encuentra en el interior de una de las barandillas laterales.

Afloja el tornillo de la tapa del compartimento de la pila y retira la tapa.

Introduce 1 pila **alcalina** D (LR20) x 1,5V.

Cierra la tapa del compartimento de la pila y aprieta el tornillo.



Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable.

Insert batteries as indicated inside the battery compartment (+ and -).

Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

Never short-circuit the battery terminals.

Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.

Do not charge non-rechargeable batteries.

Remove rechargeable batteries from the product before charging.

If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Información de seguridad acerca de las pilas

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables.

Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta (+/-).

Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.

No provocar un cortocircuito con las terminales.

Usar solo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).

No cargar pilas no recargables.

Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.

La carga de las pilas recargables solo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

SEAT BACK POSITION POSICIÓN DEL RESPALDO

Press both buttons and **lift for upright** or **lower for recline**.

Presiona ambos botones y **súbelo para posición vertical** o **bájalo para posición reclinada**.



KICKSTAND | PIE DE APOYO

Rotate the kickstand **in for rocker** or **out for stationary seat**.

Gira el pie de apoyo **hacia adentro para el modo de silla mecedora** o **hacia afuera para el de silla fija**.

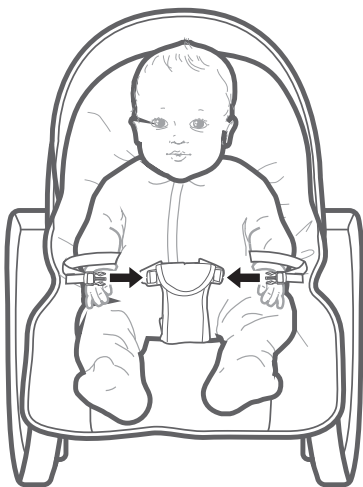


Mecedora



Silla fija

RESTRAINT SYSTEM | SISTEMA DE SUJECCIÓN



1

Position the restraint pad between your child's legs and fasten the restraint belts to each side of the restraint pad. **Make sure you hear a "click" on both sides.**

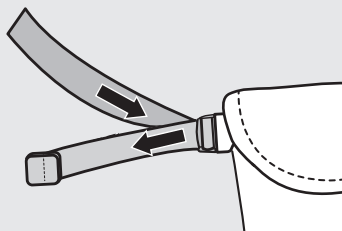
Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

Tighten each waist belt so that the restraint system is snug against your child.

Coloca la almohadilla de sujeción entre las piernas del niño y ajusta los cinturones en cada lado de la almohadilla de sujeción. **Asegúrate de oír un clic en ambos lados.**

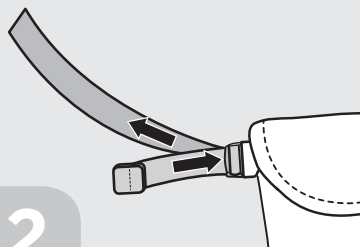
Asegúrate de que el sistema de sujeción esté bien asegurado, jalándolo en dirección opuesta al niño. El sistema de sujeción debe permanecer conectado.

Aprieta cada cinturón de modo que el sistema de sujeción quede bien ajustado a tu pequeño.



To tighten: Feed the attached end of the restraint belt into the buckle to form a loop. Then, pull the free end of the restraint belt.

Para apretar: Introduce el extremo fijo del cinturón de seguridad en la hebilla para formar un espacio. Luego, jala el extremo libre del cinturón de seguridad.



2

To loosen: Feed the free end of the restraint belt into the buckle to form a loop. Then, pull the anchored end of the restraint belt.

Para aflojar: Introduce el extremo libre del cinturón de seguridad en la hebilla para formar un espacio. Luego, jala el extremo fijo del cinturón de seguridad.

ADJUSTABLE CANOPY DOSEL AJUSTABLE



Fasten or unfasten the canopy flaps to raise or lower the canopy.

Abrocha o desabrocha la solapa del dosel para subirlo o bajarlo.



Lowered
Hacia abajo



Raised
Hacia arriba

CALMING VIBRATIONS VIBRACIONES RELAJANTES

Slide switch to turn vibrations ON or OFF.

Low battery power or a static charge may cause this product to operate erratically. If vibration does not turn on or will not turn off, remove and reinstall the battery. If you still experience a problem, replace the battery.

Pon el interruptor en ENCENDIDO o APAGADO.

Si la pila está gastada o hay estática quizá el producto no funcione bien. Si las vibraciones no se activan o no se apagan, saca y vuelve a introducir la pila. Si no se soluciona el problema, sustituye la pila por una nueva.



TODDLER ROCKER

MECEDORA PARA NIÑO PEQUEÑO

1



Fit the restraint system back through the slots in the pad when your child is ready to use as a toddler rocker.

Cuando el niño esté listo para usar el producto como mecedora, vuelve a introducir el sistema de sujeción en las ranuras de la almohadilla.

2



CARE | MANTENIMIENTO

The pad, without the canopy stay, is machine washable. Wash the pad separately, with a mild detergent, in cold water and on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.

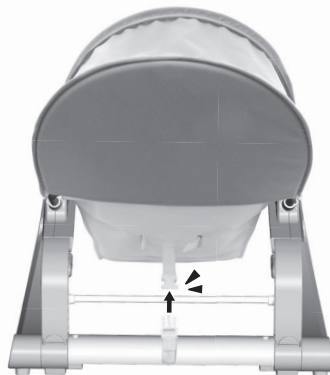
The frame and toy bar may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue. Do not immerse the frame or toy bar.

La almohadilla, sin del soporte del dosel, es lavable a máquina. Usa un detergente neutro para lavar la almohadilla por separado en agua fría en ciclo para ropa delicada. No uses blanqueador. Sécala por separado a temperatura baja y sácala inmediatamente después de finalizado el ciclo.

Limpia el armazón y barra de juguetes con un paño humedecido en una solución limpiadora neutra. No uses blanqueador. No uses limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuaga con agua para eliminar el residuo. No sumerjas el armazón ni la barra de juguetes.

When replacing the pad, be sure to fasten the rear strap buckle on the pad. Replace the canopy stay in the pad canopy and then follow the assembly instructions to attach the pad properly.

Para ensamblar la almohadilla, abrocha la hebilla de la cinta trasera de la almohadilla. Vuelve a colocar el soporte del dosel en la cubierta de la almohadilla y sigue las instrucciones de montaje para fijar la almohadilla correctamente.

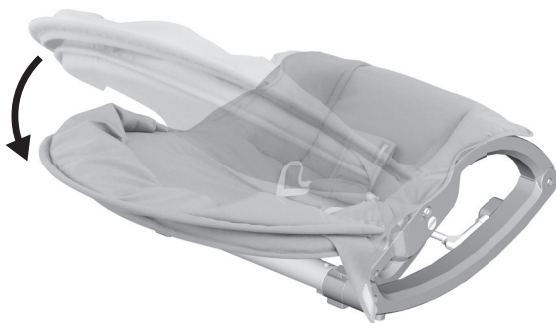


FOLD & GO! ¡DÓBLALO Y LLÉVALO A TODAS PARTES!

1



2



Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.

Proteger el medio ambiente no desechando este producto o baterías de cualquier tipo en la basura del hogar. Este símbolo indica que se debe desechar apropiadamente de este producto. Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.



UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc.,
636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México,
S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No.
193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación
Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de
México. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio
501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-
100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000,
Piso 11 - Oficinas 109 y 111, Vicente López -
Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5,
Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151,
Centro Empresarial Juan de Arona, Torre
C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27,
Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador:
02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica:
servicio.clientes@mattel.com.

South Africa

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3,
30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.